





ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

1. Кто хочет быть единорогом?

Новые приключения уже скоро!

Шанталь Шрайбер

КТО хочет быть
ЕДИНОРОГОМ?



Иллюстрации Штефана Прикена

#эксмодетство

Москва

2022

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44
Ш85

Chantal Schreiber, Stephan Pricken (ill.)

KURT — WER MÖCHTE SCHON EIN EINHORN SEIN?

First published in German under the title «Kurt — Wer möchte schon ein Einhorn sein?»

© ellermann im Dressler Verlag, Hamburg 2019

Published by agreement with Dressler Verlag, Hamburg, Germany.

Шрайбер, Шанталь.

Ш85 Кто хочет быть единорогом? / Шанталь Шрайбер ; иллюстрации Штефана Прикена ; [перевод с немецкого Е. Б. Араловой]. — Москва : Эксмо, 2022. — 112 с. : цв. ил. — (Курт — неправильный единорог).

ISBN 978-5-04-118466-7

Знакомьтесь: Курт! Настоящий единорог, снежно-белый, с голубыми глазами. Только характер у него... необычный. Курт не любит блёстки и сумасшедшую популярность, которой пользуются единороги. А ещё он предпочёл бы спокойно есть папоротники и клевер, а не нестись сломя голову на помощь неизвестной принцессе. Но выбора у него, кажется, нет. И белого единорога ждут приключения, подвиги и волшебство!

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44

© Аралова Е. Б., перевод на русский язык, 2022
© Издание на русском языке, оформление. ООО
«Издательство «Эксмо», 2022

ISBN 978-5-04-118466-7



Посвящается Ханне и Кристеру





1

ФЬЮ

— Эй! Привет! Э-ге-гей! Ку-ку!
Курт открыл глаза: перед ним мелькало что-то серо-чёрно-красное и махало крылышками.



— Ого. У тебя ещё и глаза голубые! По-моему, перебор.

— Закрой дверь с той стороны, — отозвался Курт.

— Просто хотел посмотреть: рог-то у тебя настоящий? — сказала птица и села Курту на нос. — Проверить, настоящий ли ты.

— Брр, — фыркнул Курт и потрянул головой, так что птицу подкинуло в воздух, она описала круг и приземлилась на ветку прямо над Куртом.



— Ты что?! — возмутилась птица. — Это, знаешь ли, невежливо!

— Будить людей, когда они спят, тоже очень невежливо!

Курт поглубже зарылся в высокую траву и попробовал снова заснуть.

— Если по уважительной причине, то нормально, даже необходимо.

Прямо перед носом у Курта звонко шлёпнулось что-то мокрое и белёсое.

Курт поморщился.

— Прицельно мне на подушку. Небось считаешь, что и это — не так уж невежливо?



— Это моё средство на крайний случай. Просто ты мне очень нужен, и срочно. Да, чуть не забыл, меня зовут Фью!

Курт встал, потянулся и медленно отошёл в сторону.

— По-моему, теперь самое время сказать, как тебя зовут, а? — спросила птица, порхая следом.

— Не думаю, — сказал Курт. До чего же ему неохота было продолжать разговор!

Утро пахло клевером, росой и солнцем. Пора было завтракать. Курт немного пробежался и остановился пощипать травки.

— Я понял, — продолжил Фью. — Ты хочешь, чтобы у нас получилась такая игра, да? Чтобы я угадал, как тебя зовут, да? А если я угадаю — что будет?

Курт поднял голову и посмотрел в глаза птице.

— Вот именно, — сказал он. — В этом-то и вопрос: что тогда будет?

Он немного подумал.

— Если я скажу, как меня зовут, ты отста-
нешь?

Фью, в свою очередь, тоже задумался.

— Нет, — наконец сказал он.

— Ну и зачем тогда говорить?

— Да не могу я отстать! — затрещал Фью. — Мне позарез нужна твоя по-
мощь! Где только я тебя не искал! Бело-
снежного, голубоглазого, благородного, са-
моотверженного, сильного, волшебного,
доброго...

— По-моему, кто-то задурил тебе голову
сказками, — перебил его Курт. — В общем,
я пошёл завтракать. Всего хорошего!

Он помахал хвостом, и на землю дождём
посыпались розовые звездочки-блёстки.